

## Elterninformation zum internationalen Jugendaustausch nach Narbonne vom 12.-19.4.2025

Liebe Eltern, liebe Teilnehmer\*innen,

wir nähern uns in großen Schritten den Osterferien und damit auch unserer Jugendbegegnung in Frankreich.

Am 05.02. sowie am 13.02. möchten wir alle interessierten Eltern und Sorgeberechtigten zu einem **Infocafé** einladen. Bei diesem können Sie uns, Marrek Körber und Mona Möntmann, die die Fahrt betreuen, kennenlernen, wir geben einen Überblick über alle wichtigen Punkte und wir können noch offene Fragen besprechen. Dazu kommen Sie bitte am **05.02.25 ab 18.00 Uhr ins Haus Spilles (Benrather Schlossalle 93)** oder alternativ **am 13.02.25 ab 18 Uhr ins Haus der Jugend (Lacombletstr.10)** Sollten sie an beiden Terminen nicht können, können Sie uns gerne anrufen oder wir vereinbaren einen anderen Termin-

Außerdem haben wir Ihnen und Euch alle wichtigen Informationen im Anhang als Übersicht zusammen gestellt. Sollte es dazu oder der Anmeldung im Vorfeld schon Fragen oder Anmerkungen geben, melden Sie sich/meldet euch bitte per Mail bei Mona Möntmann:

[mona.moentmann@jugendring-duesseldorf.de](mailto:mona.moentmann@jugendring-duesseldorf.de).

Den angehängten Anmeldebogen benötigen wir von allen sorgeberechtigten Personen unterschrieben spätestens bis zum **7. März 2025** zurück oder Sie/ihr bringt die Anmeldung zu einem der Infotermine mit.

Melden Sie sich gerne bei allen Fragen oder Bedenken bei uns. Wir freuen uns auf die gemeinsame Fahrt!

Viele Grüße

Marrek Körber und Mona Möntmann

## Informationen für die Reise nach Narbonne, Frankreich 12.-19.4.2025

Die Reise nach Narbonne, Frankreich dauert vom Samstag, den 12. April bis zum Samstag, den 19. April 2025.

Die Gruppe ist in Narbonne im Hostel in Mehrbettzimmern) untergebracht.

Wir reisen mit der Bahn ab Düsseldorf Hauptbahnhof nach Frankreich. Auf der Hinreise machen wir einen Zwischenstopp in Straßburg und besuchen dort EU-Institutionen.

Da es keinen direkten Zug bis nach Narbonne gibt, werden wir mit unserem Gepäck umsteigen müssen. Koffer oder Rucksäcke sollten also so gepackt sein, dass man sie selbstständig bewegen kann.

Die Reise ist für die Teilnehmer\*innen so günstig wie möglich kalkuliert. Die Jugendbegegnung wird vom Deutsch-französischen Jugendwerk und der Stadt Düsseldorf unterstützt. Trotzdem erheben wir einen Teilnahmebeitrag von 50,00€.

Bitte bezahlen Sie den Beitrag bis zum Anmeldeschluss am 7.3. bar beim Haus Spilles oder überweisen Sie die Summe mit dem Betreff „Frankreich + Name der teilnehmenden Person“ bis zum auf folgendes Konto:

Kontoinhaber: Initiativkreis „Jugend in Benrath“ e.V.

IBAN: DE18 3005 0110 0072 0049 30

BIC: DUSSEDDXXX

Für alle Interessierten und gerade bei Minderjährigen auch für ihre Sorgeberechtigten finden vorab zwei **Informationsabende** statt: Am **6. Februar um 18 Uhr im Haus Spilles, Benrather Schloßallee 93**, 40597 Düsseldorf und am **13. Februar um 18 Uhr im Haus der Jugend, Lacombletstr. 10**, 40239 Düsseldorf. Hier besteht die Gelegenheit, Marrek und Mona, die die Fahrt betreuen, kennen zu lernen, weitere Informationen zu erhalten (pädagogische Fragen, Programm, Aufsichtspflicht) und selbstverständlich auch eigene Fragen zu stellen.

Für alle Teilnehmenden findet ein **verpflichtendes Vortreffen** statt am 20. März 2025 um 18:00 im Haus Spilles, Benrather Schloßallee 93, 40597 Düsseldorf statt.

Im Hostel sind die Teilnehmenden in **Mehrbettzimmern** untergebracht. Sie teilen sich also ein Zimmer, haben aber jede\*r ein eigenes Bett. Wir möchten, dass sich alle wohlfühlen und fragen ab, mit wem man sich am liebsten ein Zimmer teilen möchte.

Wir schließen für die Gruppe eine Reiseversicherung ab. Darin enthalten sind:

**Auslandsrankenversicherung, Reisehaftpflichtversicherung, Unfallversicherung, Rechtsschutzversicherung.**

Hinweis: Den Teilnehmenden wird empfohlen, selbst für weitere etwaige Risiken (**Reiserücktritt**, **Gepäckverlust** etc.) durch den Abschluss von Versicherungen vorzusorgen.

In der Jugendarbeit ist uns auch der Schutz vor Gewalt, besonders sexualisierter Gewalt, wichtig. Dazu gibt es vom Jugendring Düsseldorf ein Schutzkonzept: <https://jugendring-duesseldorf.de/wp-content/uploads/2024/11/Schutzkonzept-Praevention-Kinder-und-Jugendschutz-Jugendring-Duesseldorf-Oktober-2024-WEB-Ansicht.pdf> . Bei Fragen erreichen Sie dazu unsere Ansprechperson Sonja Schüssler unter 0211 97537721 , 0176 20296844 oder [sonja.schuessler@jugendring-duesseldorf.de](mailto:sonja.schuessler@jugendring-duesseldorf.de)

## Anmeldebogen:

### Allgemeine Informationen

Name der\*des Teilnehmenden: \_\_\_\_\_

Pronomen: \_\_\_\_\_

Geburtsdatum (TT/MM/JJJJ): \_\_\_\_\_

Jugendverband: \_\_\_\_\_

### Sprachkenntnisse:

Diese Sprachen verstehe ich/ der\*die Teilnehmer\*in:

---

Diese Sprachen spreche ich/ der\*die Teilnehmer\*in:

---

Wir wollen unser Programm möglichst so gestalten, dass alle teilnehmen können und Spaß haben. Manchmal wirken sich aber Allergien oder gesundheitliche Einschränkungen darauf aus, welches Essen wir essen können, welche Aktivitäten wir mitmachen oder wie viele Pausen wir brauchen. Wenn du Sachen brauchst, um gut mitmachen zu können oder wir gewisse Dinge, zum Beispiel in Notfallsituationen, wissen sollten, teile sie uns bitte mit.

### Unterstützungsbedarf:

*Wir können nicht garantieren, alle Bedürfnisse abzudecken, werden aber unser Bestes versuchen und diesbezüglich bei der Angabe von Unterstützungsbedarf erneut für gesonderte Absprachen auf Sie und Euch zukommen.*

- |   |                             |                               |
|---|-----------------------------|-------------------------------|
| Gebärdendolmetschung:                                     | ja <input type="checkbox"/> | nein <input type="checkbox"/> |
| Begleitperson/Sprachassistentz                            | ja <input type="checkbox"/> | nein <input type="checkbox"/> |
| Technologische Sprachassistentz                           | ja <input type="checkbox"/> | nein <input type="checkbox"/> |
| Barrierefreie Räume und Zugang für Rollstuhl und Gehhilfe | ja <input type="checkbox"/> | nein <input type="checkbox"/> |

### Gesundheitsinformationen

Ich/ der\*die Teilnehmende hat **Allergien** ja  nein

Wenn ja, welche:

---

---

---

Einschränkungen, von denen wir wissen sollten, wie beispielsweise folgende körperlichen oder gesundheitlichen Beeinträchtigungen (Herzleiden, Asthma, Diabetes, Allergien, Sehschwäche, Anfallsleiden, ADHS etc.), die sich ggf. auch ohne Anlass oder im Rahmen geplanter Aktivitäten (Sport, Spiel, Schwimmen etc.) oder in sonstigen Situationen bemerkbar machen könnten und die für die Betreuer\*innen nicht äußerlich erkennbar sind:

---

---

---

Dinge, die wir außerdem gerne mitteilen möchten, die wichtig für die Betreuer\*innen sind zu wissen:

---

---

---

Der\*die Teilnehmer\*in/Ich muss regelmäßig Medikamente einnehmen: ja  nein

Wenn ja, welche:

---

---

Bedarf, der durch Meditationseinnahme entsteht (z.B. Kühlschrank):

---

---

Als Veranstalter weisen wir darauf hin, dass es den Betreuer\*innen im Rahmen ihrer Aufsichtspflicht nicht erlaubt ist, medizinische Diagnosen zu treffen und Medikamente zu verabreichen. Falls bei dem\*der Teilnehmer\*in mit dem Auftreten von bestimmten Krankheiten (Übelkeit, Kopfschmerzen, Durchfall etc.) zu rechnen ist, geben Sie ihm Medikamente mit und weisen Sie es genau an, wann und wie diese anzuwenden sind:

Der\*die Teilnehmer\*in hat/ ich habe Lebensmittelunverträglichkeiten: ja  nein

Wenn ja, welche:

---

---

Weitere Informationen

Der\*die Teilnehmer\*in/ ich brauche einen Gebetsraum oder Raum der Stille: ja  nein

Die Wunschzimmernachbar\*innen sind: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Der\*die Teilnehmer\*in/ ich kann Schwimmen: ja  nein

Der\*die Teilnehmer\*in/ ich kann Radfahren: ja  nein

**Erreichbarkeit der Sorgeberechtigten:**

Bei Rückfragen, Notfällen usw. ist/sind folgende sorgeberechtigte Person/en während der Reise erreichbar:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Adresse (ggf. vom Wohnort abweichende Urlaubsadresse angeben)

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Telefon mobil Festnetz Telefon dienstlich/Urlaubsort

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Für den Fall der Abwesenheit/Nichterreichbarkeit benennen wir folgende Ansprechperson:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Name Adresse

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Telefon mobil Festnetz

---

---

### Gesundheitliche Notfälle:

Sollte dem\*der Teilnehmer\*in bei der Reise etwas zustoßen und eine ärztliche Behandlung oder ein ambulanter/stationärer Aufenthalt in einem Krankenhaus erforderlich sein, werden die Betreuer\*innen versuchen, unverzüglich mit Ihnen Kontakt aufzunehmen. Sollte dies nicht möglich sein, sind die Sorgeberechtigten damit einverstanden, dass die vom Arzt für dringend erachteten medizinischen Maßnahmen (z.B. Schutzimpfungen) auch ohne vorheriges Einverständnis vorgenommen werden können.

Der\*die Teilnehmer\*in ist Mitglied in folgender Krankenkasse:

---

Versicherungs-Nr.: \_\_\_\_\_

Name des Hausarztes/Hausärztin der\*des Teilnehmer\*in: \_\_\_\_\_

Adresse:

---

---

Telefon: \_\_\_\_\_

### Hin- und Rückfahrt

Wir werden mit dem Zug vom Düsseldorfer Hauptbahnhof nach Frankreich fahren. Die genaue Verbindung und voraussichtliche Abfahrts- und Ankunftszeit teilen wir am 20. März beim Vortreffen mit.

Sollten sich die angegebenen Orte bzw. Zeiten ändern, erhalten Sie umgehend Nachricht. Das gilt insbesondere für die Rückfahrt; stellen Sie daher sicher, dass Sie an diesem Tag unter den unten anzugebenden Kontaktdaten telefonisch/per Messenger oder SMS erreichbar sind. (**unzutreffendes durchstreichen**)

Der\*die Teilnehmer\*in darf alleine zum mitgeteilten Abfahrtsort kommen und nach der Rückkehr auch von dort wieder nach Hause kommen ja  nein

Falls nein:

0 wir werden sie\*ihn selbst abholen bzw.

0 er\*sie darf bei folgenden Personen mitfahren \_\_\_\_\_

**In Dreiergruppen dürfen sich die Teilnehmenden der Fahrt nach Absprache mit den Betreuer\*innen während der Reise selbstständig bewegen.**

## Teilnahmebedingungen

### Anmeldung und Vertragsabschluss

Die verbindliche Anmeldung erfolgt online bis zum 08.02.2025. Bei minderjährigen Teilnehmenden erfolgt die Zustimmung der Sorgeberechtigten über diesen Anmeldebogen, der bis zum Anmeldeschluss beim Haus Spilles oder im Haus der Jugend abgegeben werden muss.

### Reisebedingungen:

Mit der Anmeldung verpflichtet sich der\*die Teilnehmende, sich eigenverantwortlich in das Programm vor Ort einzubringen. Die Anwesenheit der Teilnehmenden über den gesamten Reisezeitraum wird erwartet.

### Rücktritt & Vertragsübertragung:

Der\*die Teilnehmende ist berechtigt, jederzeit vor Reisebeginn vom Vertrag zurückzutreten. Die Rücktrittserklärung muss schriftlich erfolgen. Bei einem Rücktritt hat der Veranstalter Anspruch auf eine angemessene Entschädigung gemäß § 651 i BGB. Der Veranstalter macht von der Möglichkeit Gebrauch, den ihm zustehenden Entschädigungsanspruch unter Berücksichtigung von § 651 i (3) BGB zu pauschalieren. Der Anspruch beträgt bis zum 30. Tag vor Reisebeginn 30%, ab 29.-15. Tag vor Reisebeginn 60% und ab dem 14. Tag vor Reisebeginn bis Reiseantritt 90% des Reisepreises. Bei einer Vertragsübertragung auf einen Dritten vor Reisebeginn haftet der Teilnehmende neben dem Dritten für die entstandenen Mehrkosten (§ 651 b (2) BGB).

Haftungsbeschränkung: Soweit ein Schaden weder vorsätzlich noch grob fahrlässig vom Veranstalter herbeigeführt worden ist beziehungsweise der Veranstalter allein wegen eines Verschuldens eines Leistungsträgers verantwortlich ist, wird die vertragliche und deliktische Haftung für Schäden, die nicht auf der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit beruhen, auf den dreifachen Reisepreis beschränkt.

Wir behalten uns vor vom Reisevertrag zurück zu treten, wenn für uns nach Erhalt der Teilnehmerinformationen erkennbar ist, dass – etwa aus medizinischen, gesundheitlichen, pädagogischen oder aufsichtspflichttechnischen Gründen– die Teilnahme der angemeldeten Person mit einem nicht vertretbaren Risiko für den Teilnehmenden oder den Veranstalter verbunden ist. In diesem Fall werden wir Sie umgehend benachrichtigen.

Sofern die Betreuerinnen/Aufsichtspersonen besondere Anordnungen treffen, dienen diese einem reibungslosen und für alle Teilnehmer erlebnisreichen sowie schadenfreien Verlauf der Veranstaltung. Das gilt insbesondere für die Einhaltung der Vorschriften des Jugendschutzgesetzes (Alkoholkonsum u.a.). Ein bewusster Verstoß gegen derartige Anordnungen kann daher nicht nur zu Nachteilen für die gesamte Gruppe, sondern auch zu Schäden für den einzelnen Teilnehmer führen. Um dies zu vermeiden, behält sich der Veranstalter im Ausnahmefall vor, die betreffenden Teilnehmer vom

weiteren Verlauf der Maßnahme auszuschließen. In der Regel wird eine solche Maßnahme aber zuvor angedroht und erst bei beharrlichem weiterem Verstoß umgesetzt werden.

- Wir erklären uns einverstanden, dass unser Kind bei derartigen groben Regelverstößen von uns auf eigene Kosten zurück nach Düsseldorf geschickt wird

### **Datenverarbeitung**

Ich stimme der verwaltungstechnisch notwendigen (digitalen) Verarbeitung und Speicherung der oben angegebenen Daten durch den Jugendring Düsseldorf und das Haus Spilles zu und nehme zur Kenntnis, dass die Löschung der Daten nach Abschluss der verwaltungsmäßigen Abwicklung der Jugendbegegnung nach Narbonne auf meinen Wunsch hin erfolgen kann. Die Löschung der Daten erfolgt spätestens nach Ablauf der gesetzlichen Aufbewahrungsfristen.

- Hiermit melde ich mich verbindlich für die Fahrt nach Narbonne vom 12. bis 19.4.2025 an. Die Teilnehmendenzahl ist begrenzt. Deswegen kommt ein rechtsverbindlicher Vertragsschluss nur nach Erhalt einer Teilnahmebestätigung zustande. Die Teilnahmebestätigung wird per Mail nach dem Erhalt der Teilnahmegebühr verschickt. Eine Teilnahme ohne Teilnahmebestätigung ist nicht möglich.

Ich willige allen oben genannten Punkten ein und erkläre mit meiner Unterschrift die Richtigkeit der Angaben und die Einhaltung der Erklärungen.

Ort/Datum/Unterschrift aller Sorgeberechtigten